

## UVOD

Zahvaljujemo se vam za izbiro izdelka De'Longhi.

Prosimo vas, da si vzamete nekaj minut časa in preberete ta navodila za uporabo. S tem se boste izognili nevarnostim ali poškodovanju aparata.

## V teh navodilih uporabljeni simboli

Pomembna obvestila so označena s spodaj prikazanimi simboli. Opozorila je treba upoštevati. Če teh opozoril ne upoštevate, lahko nastopi tveganje električnega udara, resnih poškodb, opeklin, požara ali poškodovanja aparata.



**Neverno!**

Neupoštevanje je lahko vzrok za smrtno nevarne poškodbe z električnim tokom.



**Pozor!**

Neupoštevanje je lahko vzrok za poškodbe in škodo na aparatu.



**Nevarnost opeklin!!**

V primeru neupoštevanja je prisotna nevarnost opeklin.



**Opomba:**

Ta simbol opozarja na pomembne nasvete in informacije za uporabnika.

## POMEMBNA OPOZORILA

### Varnostna opozorila



**Neverno!**

- Zaradi nevarnosti elektrike, električnih delov, podstavka z vtičakom in grelnika vode ne potapljajte v vodo ali druge tekočine. Ne uporabljajte v kopalnici ali v bližini kakšnega koli vodnega vira. Ne uporabljajte na prostem.
- Ko aparata ne uporabljate in pred čiščenjem vtiča izvlecite iz omrežne vtičnice. Pred čiščenjem pustite, da se grelnik vode ohladi.
- Ne uporabljajte z mokrimi rokami.
- V grelnik ne vstavljajte nobenega pribora. Raba pribora, ki ga proizvajalec ni navedel, lahko povzroči požar, električni udar ali poškodbe.



**Pozor!**

- Aparat je namenjen izključno

za segrevanje vode. Vsaka drugačna uporaba se smatra za napačno in s tem za nevarno. Proizvajalec zavrača vsako odgovornost za morebitno škodo, ki bi nastala zaradi neustrezne, napačne ali neodgovorne uporabe oziroma zaradi popravil, ki bi jih opravile nepooblaščen osebe.

- Ta aparat je namenjen izključno za uporabo v gospodinjstvu. Ni predvidena uporaba v: v prostorih, ki se uporabljajo kot kuhinja za osebje trgovin, uradov in drugih delovnih območij, na kmečkih turizmih, v hotelih, motelih in drugih sprejemnih strukturah, pri oddajanju sob.
- Bodite previdni pri izlivanju, grelnik vode ne smete preveč nagniti. Voda bi lahko vstopila v mehanizem za vklop.
- Ta aparat lahko uporabljajo otroci starosti nad 8 let in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ter z nezadostnimi izkušnjami oziroma znanjem, če so pod nadzorom in se jih pouči o varnem načinu uporabe aparata in se zavedajo s tem povezanih nevarnosti. Otroci se z aparatom ne smejo igrati.

Otroci ne smejo opravljati čiščenja in vzdrževanja aparata, razen če so stari več kot 8 let in so nadzorovani. Aparat in napajalni kabel hranite izven dosega otrok, mlajših od 8 let.

- Če aparat uporabljate v bližini otrok, morate biti še posebno previdni.
- Grelnika vode ne uporabljajte na nagnjeni površini.
- Grelnika ne uporabljajte, če so električni deli ali vtikač poškodovani, če grelnik ne deluje pravilno ali če je pokvarjen. Da bi se izognili vsakršni nevarnosti, v primeru morebitnih popravil grelnik vode izročite pooblaščenemu servisnemu centru.



## **Nevarnost za opekline!!**

- Ne dotikajte se vročih delov, kot so ohišje ali pokrov grelnika vode. Uporabite ročaje in gumb.
- **Med vrenjem vode ne odstranite pokrova.**
- V grelniku ostane voda topla tudi še dolgo časa po vrenju, s tem pa predstavlja nevarnost za opekline.
- Svetujemo vam, da grelnik vode postavite stran od roba delovne površine in izven dosega otrok.
- Pazite, da električni deli grelnika vode ne segajo čez rob mize ali delovnega pulta.
- Izogibajte se stiku s paro, ki med izlivanjem izhaja skozi izlivnik ter skozi pokrov in izlivnik med polnjenjem.
- Grelnik, električni podstavek in električne dele ne približujte vročim površinam, kuhalnim ploščam ali štedilnikom.
- **Uporabnik ne sme zamenjati napajalni kabel tega aparata, kajti za ta postopek se mora imeti na voljo posebna orodja. V primeru poškodovanja kabla se za njegovo zamenjavo obrnite izključno na servisni center s pooblastilom proizvajalca.**
- Če grelnik prekomerno napolnite, lahko pride do

razlitja vrele vode.



## **Opomba:**

- Preden grelnik napolnite z vodo, ga snemite s podstavka.
- Grelnika ne premikajte, ko ta deluje.
- Grelnik ne uporabljajte v druge namene, razen za segrevanje vode.
- De'Longhi zavrača vsako odgovornost v primeru napačne uporabe aparata ali neupoštevanja teh navodil.
- Grelnik ne uporabljajte brez pokrova in filtra.
- Pred vklopom grelnik pravilno namestite na svoj podstavek.
- **Grelnik uporabljajte samo s priloženim električnim podstavkom (in obratno)**



Ta aparat je skladen z naslednjimi direktivami ES:

- Ta aparat je izdelan v skladu z Evropsko direktivo 2004/108/ES o elektromagnetni združljivosti
- Materiali in pribor, ki je namenjen stiku z živili, so skladni s Pravilnikom (ES) 1935/2004.

## **Odstranitev aparata**



Skladno z Evropsko direktivo 2002/96/ES aparat ne smete odstraniti skupaj z gospodinjskimi odpadki, ampak ga morate izročiti pooblaščenemu centru za ločeno zbiranje odpadkov.

## **OPIS**

- A** Odstranljiv filter
- B** Odstranljiv pokrov
- C** Ohišje grelnika vode
- D** Signalna lučka vklopa (\*)
- E** Električni podstavek 360° z navijalnikom žice
- F** Vtikač
- G** Gumb za vklop/izklop
- H** Indikator nivoja vode

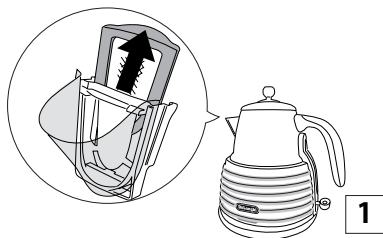
(\*) pri nekaterih modelih je signalna lučka vidna samo, ko pritisnete na ustrezno stikalo za vklop/izklop ON/OFF.

## **UPORABA**

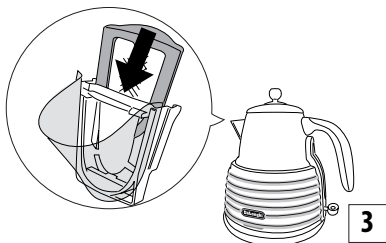
### **Pred uporabo**

- Pred uporabo preverite, da se med prevozom aparat ni poškodoval.

- Odstranite ovojnino grelnika vode in električnega podstavka.
- Z zunanje površine odstranite vse etikete, razen etikete z opozorilom.
- Odstranite filter tako, da ga povlečete navzgor (slika 1) in ga operite s tekočo vodo, ščetkajte s ščetko, ki ima mehke ščetine (slika 2) (glejte stran 87, "Odstranitev filtra vodnega kamna").



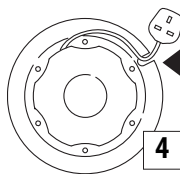
- Grelnik napolnite z vodo in jo zavrite.
- Vrelo vodo izlijte in grelnik splaknite s hladno vodo. Ta postopek opravite dvakrat, da s tem odstranite vse sledove obdelave, itd.
- Po splakanju grelnika ponovno vstavite filter (slika 3).



## Raba grelnika vode

S posebnim električnim podstavkom in sredinskim spojnikom lahko grelnik nanj namestite pod vsakim kotom in iz vsakega položaja.

- Iz podstavka z navijalnikom izvlomite kabel za toliko, da z njim dosežete vtičnico, ki jo nameravate uporabiti (slika 4).
- Ne pustite, da bi električni kabel visel čez rob delovne površine.



## Polnjenje

- Preden grelnik napolnite z vodo, ga snemite s podstavka.
- Odstranite pokrov in grelnik napolnite do želenega nivoja. **Vedno napolnite več kot 0,3 litra vode** (nivo MIN), s tem preprečite, da bi med uporabo v grelniku zmanjkalo vode; tovrstna nepravilna uporaba skrajša trajnost aparata.
- **Ne napolnite z več kot 1.5 litra vode** (nivo MAX).

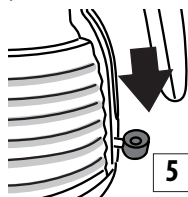


**Nevarnost za opekline!!** V primeru prekomerne napolnitve obstaja nevarnost, da bo voda med vretjem iztekala in vam povzročila opekline.

- Pokrov zaprite tako, da ga pritisnete na ohišje grelnika dokler se ne zaskoči.
- Indikator nivoja vode omogoča nadzor nad količino vode v grelniku.

## Vklop

- Vtičnik vklopite v vtičnico.
- Grelnik postavite na električni podstavek.
- Za vklop pritisnite gumb VKLOP/IZKLOP (slika 5) navzdol, da grelnik vklopite.



- Vklopi se signalna lučka.
- Ko voda zavre, se grelnik samodejno izklopi (gumb za vklop VKLOP/IZKLOP preskoči in signalna lučka ugasne).
- Grelnik lahko izklopite preden voda zavre tako, da gumb za vklop premaknete v položaj IZKLOP ali grelnik preprosto snamete z električnega podstavka – grelnik vode se izklopi in gumb za vklop se samodejno vrne v položaj IZKLOP.

## Nalivanje vode

- Grelnik odstranite z električnega podstavka in vodo pazljivo prelijte. Grelnik ne nagibajte sunkovito in ne nagnite ga preveč.
- Ko grelnik snamete s podstavka, lahko na zgornji površini

podstavka opazite vlago. Nabiranje kondenzata na podstavku je povsem normalno in vas ne sme skrbeti.

## VARNOSTNA PRAVILA

### 1) Gumb za samodejni vklop VKLOP/IZKLOP

Ta grelnik vode ima gumb za vklop VKLOP/IZKLOP, ki omogoča samodejni izklop grelnika ko voda zavre.

### 2) Varnostno prekinjalo

Za primer, da je grelnik vklopljen s premajhno količino vode ali celo brez nje, je zaščiten z varnostnim sistemom, ki prekine električno napajanje. V takšnem primeru grelnik izklopite iz električnega omrežja **pustite, da se ohladi**, preden ponovno nalijete hladno vodo (v nasprotnem primeru se aparat lahko poškoduje).

Ko se ohladi, bo ponovno normalno deloval.

### 3) Grelnik vode se samodejno izklopi, če ga med delovanjem odstranite s podstavka.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

### Čiščenje grelnika vode

- Preden pričnete s čiščenjem pustite, da se grelnik vode povsem ohladi in ga izklopite iz električnega omrežja.
- ZA ČIŠČENJE UPORABITE SAMO VODO.
- Grelnik ali podstavek ne potaplajte v vodo.
- Za čiščenje zunanosti grelnika uporabite mehko in vlažno krpo ter ga osušite s suho in mehko krpo.
- NE uporabljajte jedkih snovi.
- Zagotovite, da spojniki in vtičnice ostanejo suhe.

### Obloge

Nastajanje oblog povzroča predvsem kalcijev karbonat (vodni kamen). To je neškodljiv in naraven mineral, ki je prisoten v skoraj vseh vodah.

Trda voda vsebuje več vodnega kamna kot "mehka".

Med segrevanjem se v vodi prisotni minerali strdijo, voda zaradi tega postane motna.

Ti minerali tvorijo tanek sloj na stenah aparata, sestavnih delih in na vodni gladini.

Na vodni gladini se lahko pojavijo majhni beli delci, podobni plastiki.

Na tradicionalnih sestavnih delih grelnika lahko zaradi vodnega kamna nastane trda bela "skorja", ki vpliva na njihovo delovanje in skrajša trajnost delov.

Ko na površini vode opazite nastajanje mre ne ali opazite vodni kamen na notranjih stenah, grelnik vode preprosto splaknite in osušite.

### Filter vodnega kamna

Ta grelnik vode je opremljen s filtrom za vodni kamen, ki preprečuje nalivanje delcev vodnega kamna v napitke.

Filter se lahko odstrani in opere.

Pogostnost, s katero morate opravljati odstranjevanje usedlin vodnega kamna s filtra je odvisna od trdote vode na območju, kjer se nahajate in od pogostnosti uporabe grelnika.

Filter morate odstraniti in očistiti takoj ko usedline opazite in v primeru, ko se zmožnost preliivanja zmanjša.

### Odstranitev filtra vodnega kamna

- Pustite, da se grelnik popolnoma ohladi.
- Aparat izklopite iz električnega omrežja.
- Prepričajte se, da so vaše roke čiste in brez ostankov mila ali drugih proizvodov, ki bi vodo lahko onesnažili.
- Grelnik izpraznite in odstranite pokrov. Odstranite filter tako, da ga odločno pritisnete navzdol in nato povlečete z vrha proti notranjosti grelnika vode (slika 1).
- Splaknite ga pod tekočo vodo in ga ščetkajte s ščetko z mehкими ščetinami (slika 2).
- Ponovno namestite filter tako, da ga z notranje strani potegnete v položaj.

### Odstranjevanje vodnega kamna

Redno čiščenje in odstranjevanje vodnega kamna je zelo pomembno za zagotavljanje dobrega delovanja aparata.

Če vodnega kamna ne odstranjujete, to lahko razveljavi garancijo grelnika vode.

- Svetujemo vam, da uporabljate specifične proizvode (na voljo v prosti prodaji) za odstranjevanje vodnega kamna iz grelnika vode. Natančno upoštevajte navodila za odstranjevanje vodnega kamna.
- Takoj ko grelnem elementu opazite pričetek nastajanja oblog vodnega kamna, nabavite specifičen proizvod in vodni kamen odstranite iz grelnika vode. Ko je odstranjevanje vodnega kamna zaključeno, vodo večkrat zavrite in jo po vsakem vretju zamenjajte. Odstranite vse ostanke sredstva za odstranjevanje vodnega kamna iz grelnika vode – lahko poškoduje sestavne dele.
- Če je treba vodni kamen odstraniti iz filtra, filter odstranite in ga med odstranjevanjem vodnega kamna vstavite v grelnik vode.
- Pred ponovno uporabo grelnika vode se prepričajte, da so električni deli popolnoma suhi.